



Oregon Department of
Early Learning and Care



托儿 基础设施基金： 关于申请的网路研讨会



NORTHWEST
NATIVE
CHAMBER



First Children's Finance

欢迎

- 请用 Chat（聊天功能）来在整个研讨会期间提问
- 请在录音期间让麦克风保持静音
- 将会提供网路研讨会文字记录其他语言的版本
- 如果您有针对您的具体项目的问题要问，请联系我们

First Children's Finance:

联络人: Heidi Hagel-Braid

电子邮件: infoOregon@firstchildrensfinance.org

电话号码: (612) 279-6504

Northwest Native Chamber

联络人: Amber Faist

电子邮件: CCIFSupport@nwnc.org

电话号码: (503) 894-4525

网路研讨会会议议程

- CCIF 计划概述、时间表及资格
- 提交申请
- 评分流程
- 成功申请的关键要素
- 技术协助服务
- 问答时间



计划概述



- Business Oregon、Department of Early Learning and Care（早教和护理部）以及其他州府机构正在实施一项资助计划，为托儿基础设施方面的需求提供财务援助。
- CCIF 是一个具高度竞争性的州级拨款，主要是要为成立、扩展和改善全俄勒冈州的托儿设施提供资金。
- 目标是提高儿童保育设施和资源的量和质，为全俄勒冈州的各家庭和社区提供关键性的支持。

时间表



第一轮

8 月 15 - 9 月 30 日开放申请
拨款结果将于 11 月 15 日宣布!

第二轮

申请将于 2025 年初开放

资金必须用完

您获得的资金必须在 2027 年 5 月之前用完

项目类型

1. **Planning Projects** (规划性项目, 最多达 \$75,000) - 帮助您制定为确定某个托儿基础设施项目是否可行所需要的计划
2. **Minor Renovation and Repairs** (小规模翻修和修理, \$20,000 – \$99,999) - 用于为扩大或保留您的托儿服务而需进行的小规模修理和翻新的资金
3. **New Construction or Major Renovation** (新建建筑或大规模翻修, \$100,000 – \$2,000,000) - 大规模项目 (例如, 改建一处设施或建造一个新托儿中心)
4. **Property Acquisition** (物业收购, \$20,000 - \$2,000,000) - 购买土地、建筑物或附属住宅单位, 以便建立一个不会用作私人住所的托儿设施

资格

您可以在 CCIF 项目指南上找到完整的资格清单：如果您需要帮助确定资格，请联系一个技术协助单位。

符合资格的项目仅限于固定、不可移动的资产，包括新建建筑、维修、翻新、现代化、升级改造、 物业购置和规划类项目。CCIF 还仅限在俄勒冈州获有效许可的提供者。

符合资格的项目示例包括：

- 多加一间洗手间
- 儿童游戏场地和园艺造景
- 建造一个中心
- 翻新、修理或升级改造现有设施
- 与一个托儿基础设施项目有关的可行性研究/计划

不符合资格的项目示例包括：

- 家具和材料
- 运营成本、营销，如：租金、工资、保险、营销等
- 所有不是不可移动的东西
- 购买住宅或 ADU（附属住宅单元）用作私人住所

申请流程

第一步！ 建立您的 门户网站账户



Business Oregon Application Portal

Create an Account

Complete the following fields to create an account. Please note that the email address you provide will be your username when you return to our application portal. Your password needs to be a minimum of 8 characters long and must contain at least one number.

First Name	<input type="text"/>
Last Name	<input type="text"/>
Email	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
Confirm Password	<input type="password"/>

☐ Check this box if you are creating an account for the child care application

What is 2 + 2?

申请流程

- **小窍门：** 请用单独的文件来提供具体回答，再复制和粘贴到在线申请中
- **小窍门：** 申请前检查您的项目检查清单
- **项目检查清单：** 每种项目类型都有一份清单，列出了要上传的必需及非必需文件。这可能包括详细的项目预算、您想要获得资助的项目照片、承包商的投标书、贷方的预先批准函、购买协议、蓝图、商业计划书等。

申请流程



其他重要须知：

- 为每个设施提交一份申请
- 将针对每个设施的所有资料汇总放在一份申请中
- 申请并非先到先得
- 您被划拨并收到的款项可能会少于您所申请的金额
- 第一轮的申请者将自动被加到第二轮中去，且有机会改进并重新提交申请

评分标准



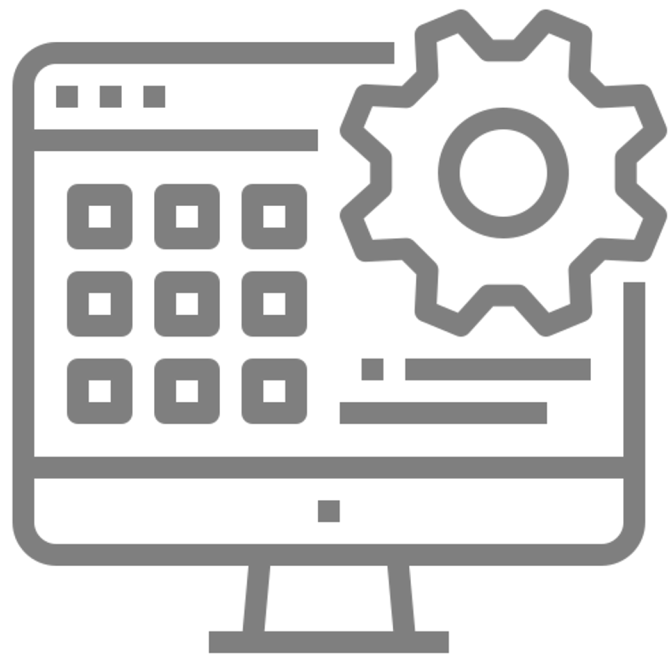
- 针对特定文化的申请者备选池
- 社区中的项目目标和需求
- 契合社区群体需求的程度
- 项目类型及优先群体
- 准备就绪程度和项目的可持续经营性

您可问问自己的问题

- 您的项目是否针对特定文化？
- 您在这个行业是否有丰富经验 / 已运营多年？
- 您的项目是否会使托儿名额增加或可保留？
- 您的项目是否会满足您的社区群体的需求？
- 您是否有来自社区的支持及/或合作伙伴关系来支持您的业务？
- 您的项目是否为最缺乏托儿服务的区域服务？
- 您的项目是否是全年经营？贵公司的业务运营是否超出了传统工作时间？
- 您的项目是否为或计划为婴儿和幼儿提供服务？
- 一旦获得拨款后，您是否能开始着手开展您的项目？到目前为止您已达成了哪些里程碑？
- 您的业务运营是否能在获拨款资助期结束后做到可持续发展？

给各计划和项目划分优先级

- 针对特定文化的组织
- 扩大或创造新托儿名额
- 扩大或提供婴幼儿看护
- 在最缺乏托儿服务的区域进行的项目
- 提供延长托儿时间的项目
- 接受如 Employment Related Day Care（与就业相关的日托，英文简称 ERDC）之类的补贴
- 全天（一天 6 及以上小时）及全年运营



请额外考虑的策略...

- 如果您的规划工作已进行得差不多了，请在这一轮就提出申请。如果还没有，请申请一个规划性项目拨款，以便培养内部能力，专注于研究项目的可行性以及在第二轮中申请成功。
- 如果被选中获得拨款的规划性项目很成功并证明是做得到的，您的申请在第二轮中会获得优先考虑。
- 物业购置项目申请允许您把为所购买的物业将进行的所有翻新及维修费用也包括在内
- 小规模及大规模翻新项目 - 请注意需要的金额范围，并把所有翻新/修理放在针对每一处设施的一份单独的申请中

技术协助服务包括:

- 给申请 CCIF 的支持协助
- 起草商业计划书
- 编制预算
- 业务培训及资源
- 翻译方面的协助
- CCIF 拨款使用计划及实施
- 记录保存
- 可使用专业服务提供者（法律协助、数字化营销、CPA 持照会计师/会计事务、税务咨询/报税、簿记、人力资源和资本咨询）



**NORTHWEST
NATIVE
CHAMBER**



First Children's Finance

问与答



First Children's Finance

First Children's Finance:

联络人: Heidi Hagel-Braid

电子邮件: infoOregon@firstchildrensfinance.org

电话号码: (612) 279-6504



**NORTHWEST
NATIVE
CHAMBER**

Northwest Native Chamber

联络人: Amber Faist

电子邮件: CCIFSupport@nwnc.org

电话号码: (503) 894-4525